

Черникова Наталия Владимировна,  
Иванова Екатерина Сергеевна  
Мичуринский государственный аграрный университет  
УДК 81'42.811.161.1

**Композиционно-содержательная организация  
«Стихотворений в прозе» И.С. Тургенева  
(на материале миниатюры «Два богача»)**

*И.С. Тургенев, «Стихотворения в прозе», «Два богача», сложное  
синтаксическое целое, композиционно-смысловая структура,  
межфразовые средства связи*

22 ноября 2022 года исполнилось 100 лет со дня рождения крупнейшего филолога Н.М. Шанского (1922–2005), посвятившего свою жизнь изучению не только русского языка (его лексики, фразеологии, словообразования и т.д.), но и языка русских писателей (А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, И.С. Тургенева и др.). Согласимся с мнением этого авторитетного ученого, утверждавшего, что язык «Стихотворений в прозе» И.С. Тургенева поразительно красив, светел и «до удивления современен» [Шанский 1988: 50]. Продолжая традицию лингвистического анализа художественного текста, важнейшие аспекты теории и практики которого разработаны Н.М. Шанским и представлены в учебном пособии «Лингвистический анализ художественного текста» (1-е изд. в 1984 г., последнее – в 2022 г.), мы обратились к изучению композиционно-содержательной организации сложных синтаксических целых и их роли в создании художественной выразительности «Стихотворений в прозе» И.С. Тургенева.

Сложное синтаксическое целое (ССЦ) – это ‘группа тесно взаимосвязанных по смыслу и синтаксически предложений, выражаютих более полно по сравнению с отдельным предложением развитие мысли’ [Солганик 2022: 78]. Как особая, сложная по организации единица текста ССЦ (другие названия – сверхфразовое единство, прозаическая строфа, микротекст и др. [Солганик 2022; Щербань 2010; Папуша 2011]) было выделено в 40–50-х гг. XX в., когда исследовательский интерес отечественных лингвистов (И.А. Фигуровский, Н.С. Поспелов, Л.Ф. Булаховский и др.), был обращен к связному тексту [см. об этом: Папуша 2011].

Классическая структура ССЦ включает три компонента: 1) начало развития мысли (зачин); 2) развитие мысли-микротемы (средняя часть); 3) (завершение, подведение итога в развитии микротемы (концовка) [Холодов 2001: 430–431].

Предложения в составе ССЦ объединяются средствами межфразовой связи, в числе которых лексические, лексико-грамматические и грамматические [Солганик 1984; Агаева 2018; Гальперин 2020].

Цель данной статьи – проанализировать композиционно-смысловую структуру и функционально-смысловую организацию сложного синтаксического целого, а также лексические, лексико-грамматические и грамматические средства межфразовой связи в лирической миниатюре «Два богача» [Тургенев 1990: 51], входящей в цикл тургеневских «Стихотворений в прозе».

Миниатюра «Два богача» состоит из 5 предложений, которые образуют одно ССЦ, построенное по классической схеме: зачин, средняя часть, концовка.

1-е предложение – зачин, в котором автор говорит о щедрости богача Ротшильда, жертвующего большие суммы денег нуждающимся, и выражает свое отношение к его поступкам.

В средней части (2–4 предложения) автор описывает щедрость души простого крестьянина. Его семья живет очень бедно, но глава семейства, несмотря на крайнюю нужду, готов взять на воспитание сироту-племянницу.

5 предложение – концовка, в которой автор дает оценку щедрости двух «богачей»: писатель уверен, что бедный крестьянин гораздо щедрее настоящего богача, ведь в отличие от него крестьянин делится последним. И этот бедный человек вызывает настоящее уважение и восхищение автора.

ССЦ, образующее текст миниатюры, с функциональной точки зрения является смешанным, так как в нем присутствуют два типа речи – описание и рассуждение:

- описание материального состояния «двух богачей» (*громадные доходы Ротшильда, убогое крестьянское семейство*); их поступков (*Ротшильд тратит тысячи на воспитание детей, лечение больных; бедная крестьянская семья приняла в дом сироту-племянницу*); чувств автора (*хвалю и умиляюсь*);

- рассуждение героев произведения – главы крестьянского семейства и его жены – о том, как они станут жить, приняв в семью сироту-племянницу (*не на что будет соли добывать*); автора, который

дает эмоциональную оценку поступку бедного крестьянина (*Далеко Ротшильду до этого мужика!*).

Рассматриваемое ССЦ характеризуется средствами межфразовой связи, которые в его составе соединяют предложения в единое целое. Выявленные средства межфразовой связи представлены в таблице.

Таблица

**Средства межфразовой связи в ССЦ миниатюры  
«Два богача»**

Лексические средства связи	
лексический повтор	я, мы, мужик/мужика, <i>Ротшильда/Ротшильду</i>
однокоренные слова	хвалю, хваля; умиляюсь, умиляясь; соли, посолить, не соленую
слова и сочетания одной тематической группы	со значением ‘богатство, обеспеченность’: богач, громадные доходы, тысячи; со значением ‘бедность, нищета’: убогое семейство, разоренный домишко, последние гроши
повторная номинация объекта различными языковыми средствами	сирота-племянница, Катька
контекстные антонимы	громадные доходы – последние гроши, <i>Ротшильд</i> – мужик
Лексико-грамматические средства связи	
анафорические элементы, отсылающие к предшествующим предложениям (лично-указательные и указательные местоимения)	похлебку – ее, мужик – этого мужика

Грамматические средства связи		
синсемантические элементы (союзы), стоящие в начале предложения и отсылающие к предшествующему контексту		но, а
обратный порядок слов, связанный с особенностями тема-рематического членения предложения		<i>Далеко Ротшильду до этого мужика!</i>
формы времени, указывающие	а) на одновременность действий	превозносят, хвалю, умиляюсь, не могу не вспомнить
	б) на последовательность действий	говорила баба, ответил мужик
неполнота предложения – пропуск сказуемого, которое восполняется из предшествующего текста		<i>А мы ее... и не соленую, – ответил мужик, ее муж</i> (подразумевается: будем есть)

Рассмотренные средства межфразовой связи и способ ее действия свидетельствуют о том, что между входящими в ССЦ предложениями наблюдается параллельная и цепная, т.е. смешанная, связь. Основным способом действия механизмов параллельной связи является повтор (однокоренные слова, слова одной тематической группы и др.). Основной способ действия механизмов цепной связи – зацепление, средствами выражения которого являются анафорические замены (местоимения) и синсемантические элементы (союзы).

Анализ композиционно-содержательной структуры ССЦ в миниатюре «Два богача» и присутствующих в нем средств межфразовой связи подтверждает мнение Н.М. Шанского, который утверждал, что тургеневские «маленькие поэмы» – «самое своеобразное и поэтическое создание писателя и по своему содержанию, и по художественной форме», выступающее в виде единого целого «закрытой эстетической структуры» [Шанский 1988: 48–49]. В качестве образующих здесь представлены разнообразные средства художественной выразительности – содержательные и структурные элементы. Важное место среди них, несомненно, занимает композиция, включающая сверхфразовые единства (ССЦ), целостность которых достигается

благодаря разнообразным лексическим, лексико-грамматическим и грамматическим средствам межфразовой связи.

В заключение вновь обратимся к авторитетному мнению Н.М. Шанского, который справедливо утверждал, что благодаря необычайной чистоте, правильности и несомненной современности языка «Стихотворений в прозе» в лингвистическом комментировании они нуждаются прежде всего как некое единое целое, имеющее эстетическую ценность и большое воспитательное значение [Шанский 1988: 50].

## Литература

Агаева З.Т. Средства связи между компонентами смысловой структуры текста / З.Т. Агеева // Мир науки, культуры, образования. – 2018. – № 4 (71). – С. 486–489.

Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин. – М.: URSS, 2020. – 144 с.

Папуша И.С. Сложное синтаксическое целое: структура, семантика, функционирование: дис. ... докт. филол. наук / И.С. Папуша. – М., 2011. – 401 с.

Солганик Г.Я. О синтаксической структуре текста / Г.Я. Солганик // Русский язык в школе. – 1984. – № 5. – С. 80–85.

Солганик Г.Я. Синтаксическая стилистика / Г.Я. Солганик. – М.: URSS, 2022. – 228 с.

Тургенев И.С. Стихотворения в прозе / И.С. Тургенев. – М.: Детская литература, 1990. – 110 с.

Холодов Н.Н. Сложные формы организации монологической и диалогической речи / Н.Н. Холодов // Современный русский литературный язык / под ред. П.А. Леканта. – М.: Высшая школа, 2001. – С. 428–451.

Шанский Н.М. «Стихотворение в прозе» И.С. Тургенева / Н.М. Шанский // Русский язык в школе. – 1988. – № 6. – С. 48–52.

Щербань О.А. Сложное синтаксическое целое как единица синтаксиса текста / О.А. Щербань // Вестник Таганрогского института имени А.П. Чехова. – 2010. – № 2. – С. 83–90.